



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2022 m. rugsėjo 26 d.  
(OR. en)

12383/22

---

Tarpinstitucinė byla:  
2022/0268 (NLE)

---

PECHE 318

## TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

---

Dalykas: TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2022/109, kuriuo 2022 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams

---

**TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2022/...**

**... m. ... d.**

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2022/109, kuriuo 2022 metams nustatomos  
tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės,  
taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose  
Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2022/109<sup>1</sup> 2022 metams nustatytos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams;
- (2) kol bus paskelbtos 2022 m. liepos 1 d. – 2023 m. birželio 30 d. laikotarpiui skirtos ICES teikiamos mokslinės rekomendacijos, Reglamente (ES) 2022/109<sup>2</sup> su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (ES) 2022/1091, 2022 m. liepos 1 d. – 2022 m. rugsėjo 30 d. laikotarpiui nustatytas laikinas europinių ančiuvių (*Engraulis encrasicolus*) bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BLSK) Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (ICES) 9 bei 10 parajonuose ir Žvejybos rytų vidurio Atlante komiteto (CECAF) 34.1.1 rajono Sąjungos vandenyse. 2022 m. birželio 17 d. paskelbus tą rekomendaciją, kuria leista tęsti žvejybą, turėtų būti nustatytas galutinis 2022 m. liepos 1 d. – 2023 m. birželio 30 d. laikotarpio BLSK. Reikėtų nustatyti toje rekomendacijoje nurodytą 15 777 tonų BLSK;

---

<sup>1</sup> 2022 m. sausio 27 d. Tarybos reglamentas (ES) 2022/109, kuriuo 2022 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams (OL L 21, 2022 1 31, p. 1).

<sup>2</sup> 2022 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (ES) 2022/1091, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2022/109, kuriuo 2022 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams (OL L 176, 2022 7 1, p. 5).

- (3) Reglamentu (ES) 2022/109 nustatyta specialioji sąlyga dėl paprastųjų stauridžių (*Trachurus* spp.) kvotų ICES 9 parajonyje. Kol nėra naujausių mokslinių ICES rekomendacijų dėl tarprajoninio ankstumo tarp ICES 9 parajonio ir 8c kvadrato, procentinis dydis, kuriam taikoma ta specialioji sąlyga, Reglamentu (ES) 2022/109 nenustatomas. 2022 m. rugpjūčio 18 d. ICES paskelbė techninės paslaugos dokumentą dėl tarprajoninio lankstumo tarp ICES 9 parajonio ir 8c kvadrato. Tikslinga, kad Sąjunga, atsižvelgdama į tą ICES techninės paslaugos dokumentą, nustatytų procentinį dydį, kuriam taikoma ta specialioji sąlyga;
- (4) todėl Reglamentas (ES) 2022/109 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) europinių ančiuvių laimikio limitas ICES 9 ir 10 parajonuose ir CECAF 34.1.1 rajono Sąjungos vandenyse turėtų būti taikomas nuo 2022 m. liepos 1 d. Specialioji sąlyga dėl paprastųjų stauridžių (*Trachurus* spp.) kvotų ICES 9 parajonyje turėtų būti taikoma nuo 2022 m. sausio 1 d. Toks taikymas atgaline data nedaro poveikio teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principams, kadangi europinių ančiuvių žvejybos galimybės yra padidinamos ir nustatomas tarprajoninis lankstumas paprastųjų stauridžių žvejybos galimybių atžvilgiu. Atsižvelgiant į tai, kad būtina skubiai išvengti žvejybos veiklos pertrūkių, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*  
*Reglamento (ES) 2022/109 pakeitimai*

Reglamentas (ES) 2022/109 iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Nuostatos dėl paprastųjų stauridžių ICES 9 parajonyje taikomos nuo 2022 m. sausio 1 d. Nuostatos dėl europinių ančiuvių ICES 9 ir 10 parajonuose ir CECAF 34.1.1 rajono Sąjungos vandenyse taikomos nuo 2022 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas / Pirmininkė*

---

## PRIEDAS

Reglamento (ES) 2022/109 IA priedo A dalis iš dalies keičiama taip:

1) antroji lentelė pakeičiama taip:

„Rūšis:“	Europinis ančiuisis <i>Engraulis encrasicolus</i>		Zona: 9 ir 10 parajoniai; CECAF 34.1.1 rajono Sąjungos vandenys (ANE/9/3411)
Ispanija	7 546	(1)	Atsargumo principu pagrįstas BLSK
Portugalija	8 231	(1)	
Sąjunga	15 777	(1)	
BLSK	15 777	(1)	
(1) Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima sužvejoti tik nuo 2022 m. liepos 1 d. iki 2023 m. birželio 30 d.“;			

2) dvidešimt ketvirtoji lentelė pakeičiama taip:

„Rūšis:“	Paprastosios stauridės <i>Trachurus spp.</i>		Zona: 9 parajonis (JAX/09.)
Ispanija	35 516	(1)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Portugalija	101 761	(1)	Taikoma šio reglamento 8 straipsnio 2 dalis.
Sąjunga	137 277		
BLSK	143 505		
(1) Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 3 % šios kvotos kiekio gali būti sužvejota 8c kvadrato (JAX/*08C).“.			